

Zeitschrift: IABSE reports of the working commissions = Rapports des commissions de travail AIPC = IVBH Berichte der Arbeitskommissionen
Band: 9 (1971)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Table des matières**Inhaltsverzeichnis****Table of Contents****Thème I Technologie de la fabrication****Thema I Fertigungstechnologie****Theme I Production Technology****H.-J. LANGHOFF, DEUTSCHLAND**Ursachen des geringen Mechanisierungsgrades in der Stahlbaufertigung
und Vorschläge zur Verbesserung des Fertigungsablaufes

Reasons for the Low Degree of Mechanization in the Construction of Steel

Structures and Suggestions for Improving the Production Processing

Raisons du bas degré de mécanisation dans la construction de charpentes
métalliques et propositions pour l'amélioration du déroulement de la production

1

JOSEF NOVOTNÝ, ČSSREinfluß der Technologie einer Serienfertigung auf die Normen für die Herstellung
von StahlkonstruktionenInfluence of the Technology of Series Fabrication on the Standards for the
Production of Steel StructuresInfluence de la technologie d'une fabrication en série sur les normes pour la
réalisation de structures en acier

11

KNUT REIMERS, DEUTSCHLANDKombination von Fließfertigung für Großteile und Werkstattfertigung für
KleinteileCombination of Progressive Operation for Large Pieces and Workshop
Fabrication for Small PiecesCombinaison d'une production à la chaîne pour les gros éléments et de la
fabrication en atelier pour les petits

17

R. SCHLAGINHAUFEN, SCHWEIZ

Zum Ausbau der Fertigungsanlagen für maßgeschneiderte Aufträge

Ways for the Improvement of Manufacturing Methods in Custombuilt
Structures

Contribution pour une exploitation rationnelle dans la fabrication sur mesure

23

HIROSHI OHBA, T. KAMEI, JAPAN	
A new Concept of Building Frame Production System Intended for Mass Production System Structure	
Une nouvelle conception d'un système de production en série pour la construction métallique	
Ein neues Konzept eines Fertigungssystems für die Massenherstellung im Stahlbau	31
LAMBERT TALL, PAVEL J. MAREK, USA	
Mass Fabrication of Heavy Steel Columns	
Seriefertigung schwerer Stahlstützen	
Fabrication en série de colonnes lourdes en acier	45
HERMANN ZIETHE, DDR	
Zur Fertigung von Leichtbauelementen aus Stahlrohren	
Fabrication of Light Construction Elements from Steel Tubes	
De la fabrication d'éléments légers en tubes d'acier	57
Thème II	Conception du projet
Thema II	Entwurfskonzept
Theme II	Design Concepts
VITTORIO NASCÈ, ITALIE	
La conception statique dans la construction industrialisée des bâtiments à plusieurs étages	
Die statische Konzeption im industrialisierten Bau mehrstöckiger Gebäude	
The Static Conception in the Industrialized Construction of Multistorey Buildings	69
HANSJÜRGEN SONTAG, DEUTSCHLAND	
Entwurf und Fertigung im Stahlbau	
Design and Fabrication of Steel Structure	
Projet et exécution en construction métallique	81
H. PANTHER, R. EISENBERG, DEUTSCHLAND	
Konzept für Entwurf und Fertigung im Stahlbau	
Conception pour le projet et la fabrication des structures en acier	
First Draft for the Design and Fabrication of Steel Structures	85
R. SCHLAGINHAUFEN, SCHWEIZ	
Beeinflussung der Herstellkosten durch das Entwurfskonzept	
The Influence of the Design Concept on the Manufacturing Costs	
L'influence de la conception du projet sur le coût de la fabrication	93

G.G. GOBLE, USA	
Application of Optimization in the Design of Mass-Produced Steel Buildings	
Application de l'optimisation dans le calcul des bâtiments en acier fabriqués en grandes séries	
Anwendung der Optimierung beim Entwurf massengefertigter Stahlbauten	99
E.R. BRYAN, ENGLAND	
The Design of Cold Rolled Z-Purlins	
Construction de profilés en Z laminés à froid	
Die Konstruktion kaltgewalzter Z-Dachstuhlpfetten	107
P.K. DAS, M.M. BASOLE, INDIA	
Mass-Produced Steel Structures of Open-Web Sections	
Production en série de treillis	
Massengefertigte Stahlbauten aus Fachwerkträgern	117
Thème III	Exécution dans le domaine du bâtiment
Thema III	Ausführung im Hochbau
Thème III	Applications in Structural Engineering
HANSJÜRGEN SONTAG, DEUTSCHLAND	
Stahlbausysteme in der Bundesrepublik Deutschland	
Building Systems in the Federal Republic of Germany	
Systèmes de construction métallique en République Fédérale Allemande	129
RADÚZ RUSS, ČSSR	
Die Verwendung der Baukasten-Stahlkonstruktionssysteme für verschiedene Ingenieurkonstruktionen	
The Employ of Add-a-Plant Technique Systems on Steel Structures for different Engineering Constructions	
De l'emploi de systèmes de "boîte de construction" d'éléments de structures en acier pour différents travaux d'ingénieur	141
HARRY DEGENKOLB, DDR	
Großbaukasten für eingeschoßige Gebäude in Metalleichtbau- und Mischbauweise	
Add-a-Plant Technique for Single Storey Buildings in Light Metal and Mixed Execution	
Système en "boîtes de construction" pour halles en alliage léger, avec ou sans béton armé	153

V.M. BAKHMUTSKYI, V.V. KUZNETSOV, B.G. PAVLOV, USSR Steel Structures for Mass Construction in the USSR Utilisation de structures en acier pour des constructions en masse en URSS Stahlkonstruktionen für die Massenverwendung im Bauwesen der Sowjetunion	171
STOLLBERG, NIER, DDR Stabnetzfaltwerke, ein neues Konstruktionssystem des Metalleichtbaues für eingeschossige Gebäude der Industrie, der Landwirtschaft und des Gesellschaftsbauens Recticulation Girders, a New Construction System of Light Metal for Single Buildings for Industries, Agriculture and Meeting Houses Entrelacs en treillis, un nouveau système de construction métallique légère pour halles de l'industrie, de l'agriculture et pour bâtiments de réunions	181
JOSEF ZEMAN, ČSSR Eine Serie von bogenartigen in der ČSSR entwickelten Konstruktionen in Lamellenbauweise A Series of Vault-Like Constructions in Lamellar Execution Developed in Czechoslovakia Une série d'ossatures en arc, composées de lamelles, développée en Tchécoslovaquie	191
JIŘÍ WITZANY, ČSSR Wohnhäuser mit neuer Konstruktion aus dünnwandigen Stahlprofilen Dwelling Houses with New Construction of Thin Walled Steel Profiles Construction nouvelle, en profilés minces d'acier de maisons d'habitation	205
GÜNTER RUX, DDR Mehrgeschoßiges Mehrzweckgebäude Typ Leipzig Type Leipzig, a Multi-Storey and Multi Purpose Building Type Leipzig, immeuble à emplois multiples et à plusieurs étages	213
LARS WALLIN, SWEDEN The Functura House – A Factory Fabricated One-Family House of Sheet Steel Construction La maison Functura – Villa en tôle d'acier produite en fabrique Das Functura Haus – Ein in der Fabrik hergestelltes Einfamilienhaus aus Stahlblechkonstruktion	219
A.G. SOKOLOV, E.P. MOROZOW, USSR On the Standardization of Metal Structures in Antenna Devices in the USSR Sur la standardisation des ossatures métalliques pour antennes en URSS Über die Typisierung von Metallkonstruktionen der Antenneneinrichtungen in der USSR	227

HELmut EGGERT, DEUTSCHLAND
Zulassungen für Serienbauteile
Autorisation pour l'emploi d'éléments produits en série
Permission for Application of Elements Fabricated in Series 237

Thème IV Exécution des ponts
Thema IV Ausführungen im Brückenbau
Theme IV Applications in Bridge Engineering

K. KUNERT, DEUTSCHLAND
Ausführung im Brückenbau
Bridge Construction
Exécution de ponts 241

TETSUO KUNIHIRO, JAPAN
The Present Status and Problems on Mass-Produced Bridges in Japan
L'état actuel et les problèmes des ponts préfabriqués en série au Japon
Der gegenwärtige Stand und die Probleme seriengefertigter Brücken
in Japan 253

TOSHIE OKUMURA, YASUSHI YONENAGA, JAPAN
Some Problems of Mass Production of Steel Bridges in Japan
Quelques problèmes de la production en série de ponts d'acier au Japon
Einige Probleme bei der Massenfertigung von Stahlbrücken in Japan 263

CHR. OSTENFELD, G. HAAS, DÄNEMARK
Versteifungskonstruktion für die Hängebrücke über den Lillebaelt, Dänemark
Stiffening Girder Construction Across Lillebaelt, Denmark
Construction de rigidité du pont sur le Lillebaelt, Danemark 275

FRANÇOIS CIOLINA, JACQUES COMPAGNION, FRANCE
L'Autopont — un viaduc démontable
Der Autopont — ein demontabler Stahlviadukt
L'Autopont — A Dismountable Steel Viaduct 283

E. FIEDLER, DDR
Typisierte Stahlverbundbrücken in der DDR
Standardized Composite Steel Bridges in the German Democratic Republic
Ponts normalisés à section mixte acier-béton en RDA 299

E.M. GHITMAN, USSR
Steel Structures for Composite Bridge Construction in the USSR
Ponts à section mixte acier-héton en URSS
Stahlbauten für Verbundbrücken in der USSR 305

G.G. GOBLE, P.V. DeSANTIS, USA Automated Minimum Cost Design of Continuous Bridge Girders Minimalisation automatique du coût des poutres de ponts à plusieurs travées Automatisierter Minimalkostenplan für durchlaufende Brückenträger	311
YUKIO MAEDA, TOSHIKAZU SURUGA, HIROSHI YAMADA, JAPAN Prefabricated Composite Girder Consisting of Steel Grating Floor and Inverted T-Beam Poutres préfabriqués en construction mixte acier-béton Vorfabrizierter Träger in Verbundbauweise bestehend aus einem Fahrbahnrost und umgekehrtem T-Balken	319
IVO DADDI, UMBERTO VENANZI, ITALIE Tubes profilés pour planchers et tablier Fixed Joint Tubes for Floorings and Bridge Decks Eingespannte Profilröhren für Fahrbahndecken	327
YUKIO MAEDA, SHIGEYUKI MATSUI, JAPAN Prefabricated Steel Deck Plates Sandwiching Concrete Chaussées de ponts préfabriquées à section mixte en sandwich, acier-béton-acier Vorfabrizierte stählerne Fahrbahndecken in Verbundbauweise	335